

Furniture Collection  
2013-2014





INFORMATION

SPEC GUIDE

NAME INDEX

PHOTO INDEX

FABRIC

TABLE

OTHERS

KIDS

STOOL

STAND

WOOD

STEEL / PLASTIC

SOFA / BENCH

OUTDOOR / ALL WEATHER

# CONTENTS

# SOGO KAGU ONLY ONE

lease refrain from using this product withrough surfaces, heat-sensitive paper, light  
plasticized polyvinyl chlorid Styrofoam, polyethylene, or polypropylen  
The adhesive will also not work on paper covered  
on paper coveredin oily substances, such as color copie

SOGOKAGUIは創業以来、業務用椅子の分野において研究と開発を積み重ね、

数多くの新技術と新製品を世に送り出してきました。

これもひとえに、長年にわたりご愛顧いただいておりますお客様に、

私たちの“オンリーワンのモノづくり”という熱いマインドが評価されてきたからこそと自負しております。

コントラクト家具業界では今日も品質改良が進み、その機能と表現の可能性は限りなく広がり続けています。

こうした可能性を最高のカタチで表現すべく、私たちはこれからも「ONLY ONE」のマインドで、

オリジナルアイディアの創出、品質と技術の向上、そしてお客様満足の追求に邁進してまいります。

私たちのさらなる「ONLY ONE」へのチャレンジにどうぞご期待ください。



## SOGO QUALITY ×耐久試験

お客様の厳しい要求にお応えするため、  
JIS・CATAS・オリジナル試験を徹底。

幅広いお客様の様々な使用シーンを想定し、安全性規格基準のJIS規格はもちろん、ヨーロッパにおける安全基準であるCATASによって厳しい審査を受けています。さらには自社におけるオリジナル試験までを行い、製品の安全性・耐久性チェックを徹底しています。

## SOGO QUALITY ×品質/倉庫管理

500点を超える製品のすみずみまで。  
品質を高水準に保つ万全の管理体制。

椅子にファブリックを美しく張り上げるためには、下地がきれいに処理されていなければなりません。SOGOKAGUでは海外から届けられた製品の下地を一つひとつ丁寧に処理し、さらに最終段階でもチェックを行っています。こうして倉庫では500点を超える製品の品質を厳重に管理しています。

## SOGO QUALITY ×物流体制

国内外に広がるネットワークを通じ、  
SOGOKAGU基準の品質をお客様のもとへ。

私たちは創業以来、国内外のネットワークを培ってきました。ヨーロッパやアジアから毎週のようにコンテナ輸入される家具を、SOGOKAGU基準のチェックを経た品質の製品としてお客様のもとへお届けしています。



# Original material

## PUREWOOL

→P.320

メレンゲの表情と100%ウールの品質を併せ持つ新素材、ピュアウール。

高い弾力性によって製品の3次曲線をさらに美しく引き立てる

ハイクオリティファブリックです。

またウールの特徴である優れた吸放湿性は

「温かさ」、「涼しさ」、「爽やかさ」をもたらします。





## Infinity Treatment

→P.321 (329)

布地の良さである通気性はそのままに驚くほど強く汚れをはじき、ほとんどの汚れは拭き取ることができる高機能の2点です。水洗いも可能で洗浄後も防汚・抗菌効果は持続します。



## green day

→P.225

pd DESIGN STUDIO が開発、発表したマニラ麻が原料のオンリーワンアイテム。「ECO・キレイ・気持ちイイ」をお確かめ下さい。



## Eco Sheet Top

→P.298

環境に優しいオレフィンシートにハイブリッドウレタンを施しました。塗装がのらないとされていた材料を技術開発。天板として製品化し、ご好評いただいております。



## Primo500

→P.321 (329)

「全7色のグリーン混色でつくる景色・室内環境デザイン」を実現するファブリック。繊細なシボと光線による陰影が作り出す新しい表現をお試しください。



## Ceramic Coating

→P.292

突板そのものの美しさを最大限に引き出すオリジナル塗装。オイルやソープ仕上げに見える自然さと、スチールウールにも負けない耐摩耗性に高い評価を頂いております。

**The exterior articles corresponding to every outdoor scene of cafe-terraces are lineups.**

Not to mention an article function,

I make select I set a table, and to be able to propose.

# OUTDOOR/ ALL WEATHER

---





# INTERIOR WITH THE OUTDOOR

## ALL SEASON

SOGOKAGUがセレクトした新世代樹脂チェアは、イタリア ペドラリ社による全天候型アイテムコレクション。

軽量かつ高耐久、安全で清潔といった基本性能にシックなインテリア性を纏い、

“室内に創るアウトドアロケーションスペース”をご提案します。







樹脂素材の持ち味を存分に活かした  
スレンダーフレームが魅力。  
ひねりの効いた繊細なディテールの内に  
しなやかな強靭さを秘めています。  
あくまでも細く強く、しかも美しく。  
モノトーンで大人のスペースデザインに  
仕上げます。

Design by  
Jorge Pensi Studio

**(NEW) ARA**  
SPEC:025

アラ 肘なし CG/WH  
¥18,000(18,900)  
SIZE W490×D560×H830(SH460)

アラ 肘付 CG/WH  
¥23,000(24,150)  
SIZE W595×D560×H830(SH460 AH665)

Table: YPSILON TABLE → P.026



OUTDOOR / ALL-WEATHER

**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN





**ALL WEATHER**

ふんわりと丸いフォルムはまるで降り積もった雪のよう。  
シンプルな立体曲面は、強度補強の役割をも果たしています。  
さりげなくも計算されつくした構造は、高度なデザインクリエイティビティの証といえるでしょう。

Design by  
Odoardo Fioravanti

**NEW** SNOW

SPEC:024

スノー OR/GR/WH

¥15,500 (16,275)

SIZE W470×D550×H800(SH450)

Table:SNOW TABLE→P.026





# MORE EASY



小さく、軽く、スタッキングできる利便性を備えたポップなキャラクター。  
3本脚スツールの課題であった安定性を、背の方向を決めることと  
前方に張りだした前脚でクリアしました。  
サドル型の座面は楽に腰掛けるための配慮。  
その名のとおり座る者をハッピーにさせる愛らしい姿の中に  
革新性が光るデザインです。

Design by  
Cristian Gori

**NEW** HAPPY

SPEC:024

ハッピー OR/GR/WH  
¥12,200(12,810)  
SIZE W420×D375×H495(SH450)

OUTDOOR / ALL WEATHER

**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN

青空の下たっぷりとしたソファ席の空間を  
イージーメンテナンスで実現する  
頼もしいアイテム。  
カジュアルな樹脂製品のなかでも  
際立つ存在感。  
使い勝手の良さは秀逸です。

Design by  
Claudio Dondoli and Marco Pucci

**NEW** **HOST**  
SPEC:025

ホスト BL/WH  
¥75,000(78,750)  
SIZE W740×D740×H695(SH390)



# MORE ENJOY





# OUTDOOR FEELING

建築的要素を思わせる個性的なフォルムのスタンドチェア。  
ピアノの鍵盤のようなモノトーンが旋律を奏でるようにリズムカルな空間を演出します。  
ステップを面にすることで、よりいっそう楽な座り心地を実現しています。



Design by  
Odoardo Fioravanti

**(NEW)** SERIF

SPEC:025

セリフ CG/WH  
¥33,500 (35,175)  
SIZE W390×D360×H750

Table: YPSILON HIGH TABLE → P.026



## GIRO

SPEC:027

ジロ

¥29,800(31,290)

SIZE W590×D590×H870(SH450 AH650)



イタリアの中部ペルージャで生まれ、50年以上にわたり屋外での快適性を追求し続ける世界有数のガーデンファニチャーメーカーemu社。イタリアならではのデザイン性で、他社とは一線を画すクオリティの高さを持っています。



## BATA

SPEC:027

バータ

¥45,000(47,250)

SIZE W530×D520×H840(SH450 AH660)

Table: →P.027



Table: →P.027

前脚の安定感を重視したテラスチェア。  
転倒しにくいこと、スチールの背のあたりがやさしいことにこだわりました。

## DOOR

SPEC:027

ドアー

¥24,500(25,725)

SIZE W480×D490×H800(SH440)

# SNOW

Design by Odoardo Fioravanti

▶ IMAGE PHOTO:P.014 (012)



**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN

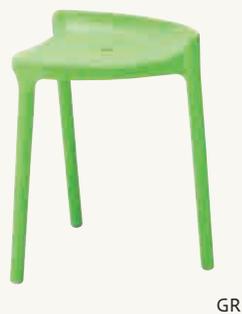
スノー **(NEW)**

OR/GR/WH  
主材:ポリプロピレン  
W470×D550×H800(SH450)  
¥15,500(税込 ¥16,275)

# HAPPY

Design by Cristian Gori

▶ IMAGE PHOTO:P.016



**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN

ハッピー **(NEW)**

OR/GR/WH  
主材:ポリプロピレン  
W420×D375×H495(SH450)  
¥12,200(税込 ¥12,810)

## ARA Design by Jorge Pensi Studio

▶ IMAGE PHOTO:P.010 (008)

アラ・肘なし

**NEW** 

CG/WH  
主材:ポリプロピレン  
W490×D560×H830(SH460)  
¥18,000(税込 ¥18,900)



**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN 

## ARA Design by Jorge Pensi Studio

▶ IMAGE PHOTO:P.010 (008)

アラ・肘付

**NEW** 

CG/WH  
主材:ポリプロピレン  
W595×D560×H830(SH460 AH665)  
¥23,000(税込 ¥24,150)



**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN 

## SERIF Design by Odoardo Fioravanti

▶ IMAGE PHOTO:P.020

セリフ

**NEW** 

CG/WH  
主材:PET  
W390×D360×H750  
¥33,500(税込 ¥35,175)



**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN 

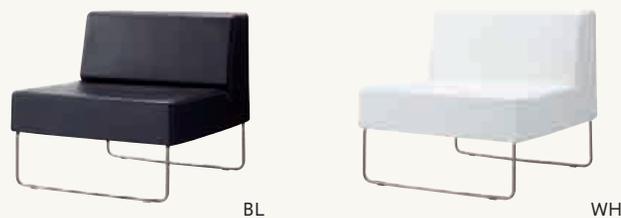
## HOST Design by Claudio Dondoli and Marco Pocci

▶ IMAGE PHOTO:P.018

ホスト

**NEW** 

BL/WH  
主材:PET  
W740×D740×H695(SH390)  
¥75,000(78,750)



連結パーツ付

**PEDRALI**<sup>®</sup>  
DYNAMIC DESIGN 

## SNOW TABLE Design by Odoardo Fioravanti

▶ IMAGE PHOTO:P.275 (012・014)

**PEDRALI**  
DYNAMIC DESIGN



水抜穴蓋付  
開口部30ミリ角程度

スノーテーブル

(NEW)

天板:ポリプロピレン  
脚:アルミニウム  
W810×D810×H740

¥35,000(税込 ¥36,750)

## YPSILON TABLE Design by Jorge Pensi Studio

▶ IMAGE PHOTO:P.274 (008・010)

**PEDRALI**  
DYNAMIC DESIGN



イプシロンテーブル

(NEW)

天板:メラミン樹脂  
脚:アルミニウム  
φ590×H735

¥56,000(税込 ¥58,800)

## YPSILON HIGH TABLE Design by Jorge Pensi Studio

▶ IMAGE PHOTO:P.274 (020)

**PEDRALI**  
DYNAMIC DESIGN



イプシロンハイテーブル

(NEW)

天板:メラミン樹脂  
脚:アルミニウム  
φ490×H1050

¥58,000(税込 ¥60,900)

## DOOR

▶ IMAGE PHOTO:P.023



### ドアー



主材:スチール/シルバー外部用塗装  
W480×D490×H800(SH440)

¥24,500(税込 ¥25,725)

## BATA

▶ IMAGE PHOTO:P.022



### バータ



主材:スチール/シルバー外部用塗装 チーク  
W530×D520×H840(SH450 AH660)

¥45,000(税込 ¥47,250)

 emu

## GIRO

▶ IMAGE PHOTO:P.022



### ジロ



主材:スチール/シルバー外部用塗装  
W590×D590×H870(SH450 AH650)

¥29,800(税込 ¥31,290)

 emu

## MU

▶ IMAGE PHOTO:P.022 (023)



### MU

主材:スチール/シルバー外部用塗装 AJ付  
φ790×H750

¥68,000(税込 ¥71,400)

※中央の開孔部はφ38のポールにお使いいただけます。

 emu

## **Excellent functionality and high-grade style.**

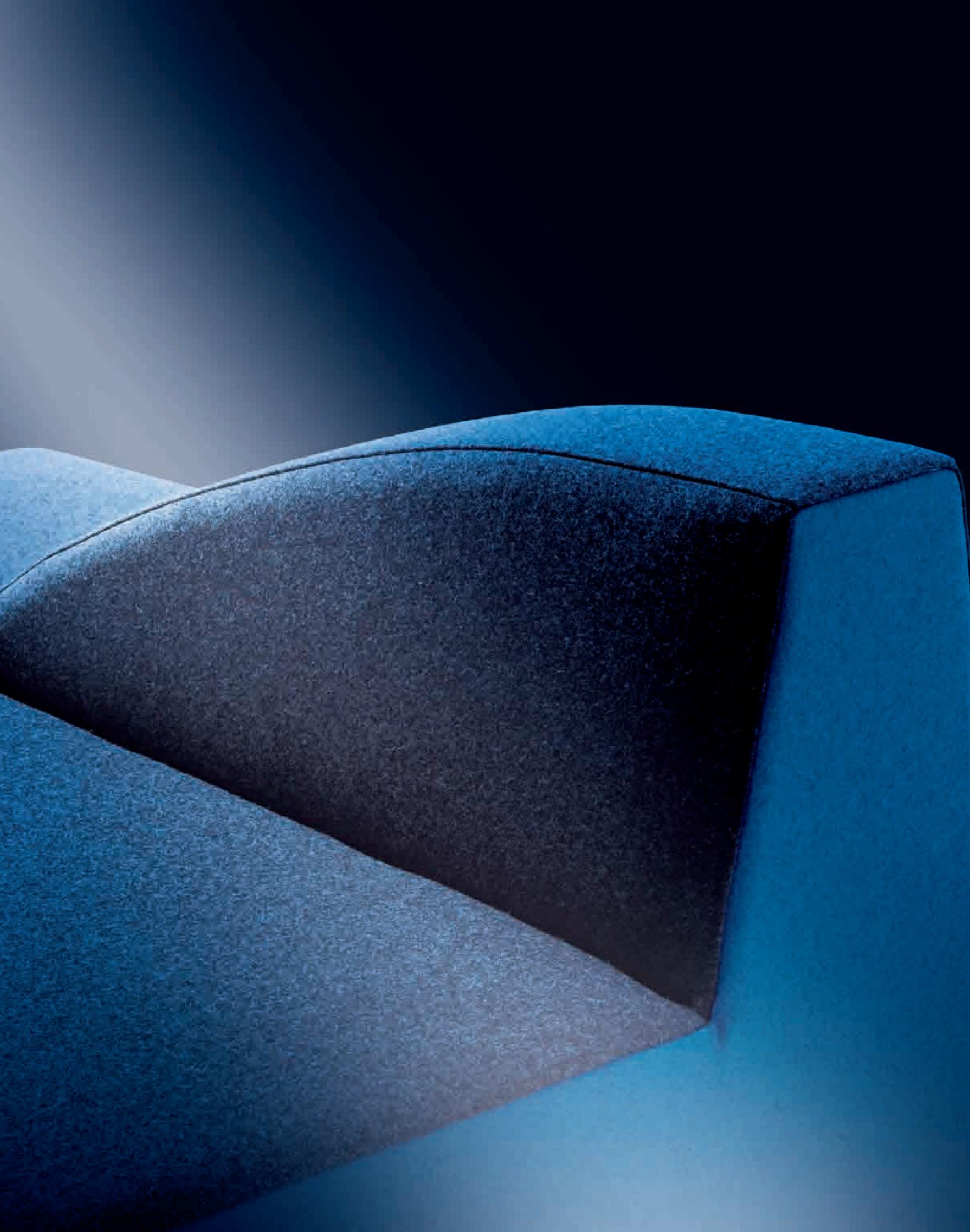
The thin seat of molded urethane foam creates a jaunty impression.

A variety of possible combinations make the sofa match diverse space settings.

# SOFA / BENCH

---





## **A modern lighthearted form.**

A seat was made possible using the integrated structure of molded urethane foam and a slender frame to support it. The modern design and lighthearted form makes this chair stand out in living rooms and public spaces.

# STEEL / PLASTIC

---





# Kartell

Kartell takes the lead by fusing exceptional technology with superb design. Kartell of Italy is known worldwide for its expertise at fusing design with the plastic molding technology it has refined through its development of daily necessities. Particularly notable is its numerous ingenious products born from collaboration with designers such as Starck and Magistretti. They have won many awards for their work. Kartell's products have the ability to completely change the atmosphere of a space on their own, making them the ideal coordinating pieces for a creative space.



イタリアのKartell社は、日用品開発で培ったプラスチック成型技術と、デザインを融合させた製品で世界的に知られています。

Kartell社の製品は、それだけでも場の雰囲気を一変させる力を持ち、創造的な空間コーディネートをつくりだします。



SPEC:182・183



## Invitation to a casual modern style.

Though consisting of straight lines, this modern design gives a sense of gentle warmth.

The molded urethane seat integrated with armrests is comfortable to settle down in.

# WOOD

---





**A form looking so soft  
you can't resist touching it.**

A simple structure in a rounded cute design.

The chair softens the atmosphere of the space where it is placed.

# STAND

---





## **A unique stool with beautiful curves and angles.**

The twisted form takes on various shapes when viewed from different angles.

When stacked up, the twist goes on and on. A fascinating objet d'art stool.

# STOOL

---



## Use these multifunctional tools to create a play area.

Though consisting of straight lines, this modern design gives a sense of gentle warmth.

Side benches, mats, slopes, and even a shoe box can be used to separate off a play space, and different-shaped cushions covered in vinyl leather are also available.

The three photographs on the left show examples of facilities using space dividers and the March range.

The basic pattern surrounds the play space with boards and side benches, and places the shoe box at the entrance.

A centrally positioned slope offers a layout that permits running and jumping.

The third pattern scatters different-shaped cushions from the March range at random within the space, enabling them to be used for play.

# KIDS

---



## The table top looks as if floating.

Above the beautiful gloss of the chromium-plated legs,  
The table top looks like it is floating in the air.  
Choose from four types of top to match the room interior.

# TABLE

---



# FABRIC COLLECTION

ファブリックコレクション

## INFORMATION

- 張り地はご指定できます。様々な表情でインテリア空間の彩りにご利用ください。
- 通常のお取扱はこちらです。  
シンコール / サンゲツ / リバコ / MORIDEN / サントネ / ヤマプラス の張材指定を承ります。  
その他メーカーの指定はお問い合わせください。

| 各メーカーのサンプル帳掲載価格 |   | 各メーカー上代    |
|-----------------|---|------------|
| Rank            | A | ～¥1,600 まで |
|                 | B | ～¥2,600 まで |
|                 | C | ～¥3,400 まで |
|                 | D | ～¥4,300 まで |
|                 | E | ～¥5,000 まで |

※Eランク以上は、お見積り致します。お問合せください。  
このコレクションは特価対応を含むベストコレクションです。

## NOTES

注意事項

- 柄物、ストライプの柄合わせやツートーンは同種色違いの場合で1ランクUPの価格となります。
- 異種混合や3色以上の多色張は別途お見積り致します。
- 商品のデザイン(丸み)と張地の性質(硬さや伸び)の組み合わせにより張り加工が困難な場合もございます。
- 塩化ビニルレザーと合成皮革は本革やジーンズ等の染料を使用している異質の素材と接触すると、ごくまれに色移りが生じる場合がございます。
- 印刷の色味は現物と異なる場合がございます。必ず現物見本でご確認くださいませ。

## ANTIFLAMING

防炎張地

- ★印は日本防炎協会の「布張家具等側地防炎」の認定を受けた張地です。炎を近づけてもすぐには燃え上がりにくく、炎を遠ざけるとすぐに消えるような性質を持っています。着火による燃え上がりを防ぎます。後加工はできません。

## WATER REPELLENT FINISH

撥水加工



- ご指定の生地その後加工する防汚処理です。
  - パールトーン・ハイグレード加工で、汚れがつきにくく、落としやすくなります。
  - 水性・油性の液体がシミのように定着したように見えても、ほとんどの場合落とすことができます。(ただし、紫外線などで定着してしまう場合がありますのでお早めにお手入れ下さい。)
  - 人体に対しての影響はありません。
  - 受注後10日程度の日数を要する商品です。納期を御確認ください。
  - 中性洗剤は効果を弱める原因となるため、水のみで、油性にはベンジンをおすすめしております。
- ※サンゲツの張地は同様にサラットクリーン加工も承ります。

## ORIGINAL IMPORT FABRIC

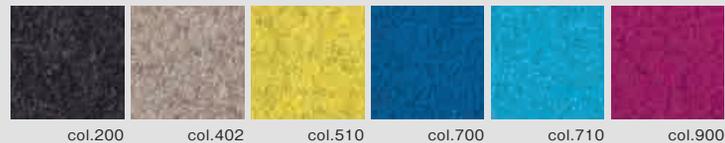


### PURE WOOL MERANGE (NEW)

メレンゲの表情と100%WOOLのクオリティ  
ウールの特徴である優れた吸放湿性は「温かさ・涼しさ・爽やかさ」をもたらします。  
優れた弾力性により製品の3次曲面を更に美しく引き立てるハイクオリティファブリック。

※別張ランク表の対象外です。別途お見積り致します。

#### 標準色



#### オーダーおとりよせ色 ※詳しくはお問い合わせください。





## ORIGINAL IMPORT FABRIC

布地の良さである通気性はそのままに驚くほど強く汚れをはじき、ほとんどの汚れは拭き取ることができる高機能のコレクションです。  
水洗いも可能で洗浄後も防汚・抗菌効果が持続します。



### Infinity Treatment

▶ P.329



マロン ネイビー ローズ ウォッシュブラウン



DIS.5 YE DIS.5 PI DIS.5 BU

イタリアの染色技術と風合い、  
また和柄を思わせる新しいかわいさをファニチャーデザインにお使い下さい。  
生地をつくる工程に組み込まれた撥水加工の効果は世界トップレベルです。  
洗濯しても効果を保ち、筆記具、油性、粘性の汚れもはじきます。  
時間の経過でシミになっても洗うように落とせます。(Italy)

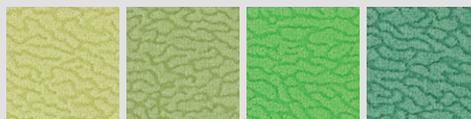


2点とも汚れは表面に留まります。強く押しつけるようにこすらずに、表面を布でそっと拭き取って下さい。  
もし汚れが入り込んでしまっても筆記具や飲食物のほとんどが水を含ませて絞った布やスポンジで落とせます。  
ほとんどの成分が水で取り除けますが、薄めた洗剤液をお使いになった場合は、後に水だけを使って残った洗剤を取り除いて下さい。



### Primo500

▶ P.329



Apple Lime Parrot Jade



Teal Reseda Grun

「全7色のグリーン混色でつくる景色・室内環境デザイン」  
を実現するファブリック。  
繊細なシボと光線による陰影が作りだす新しい表現をお試しください。

抗菌作用 Microban バクテリアが元の臭いを防ぎ、ペットの汚れにも効果的。  
摩擦試験 Wyzenbeek 500,000回  
フロッキーは繊維で形成されているためピリングはおきりません。  
改良された耐光性 AATTC16 に基づく150時間 (America)

---

## Attention

〈安全にお使いいただくために〉

- 椅子の前脚を浮かせるなど、無理な体勢で座らないでください。倒れてケガをする恐れがあります。
- 座面以外の背や肘部に腰をかけたリ、座面先端や逆向きに座らないでください。倒れてケガをする恐れがあります。

〈使用上のご注意〉

- 椅子の上に立つ、踏み台にするなど、椅子以外の用途に使用しないでください。また、長時間にわたって椅子の上に重い荷物を置くなど、過度の負担を与えるようなことも避けてください。
- 床面の平らな場所で使用し、滑りやすい床面では使用しないでください。また、水平を保つように置いてください。ガタツキのまま使っていると破損などの原因になります。
- 不安定な状態で積み重ねないでください。倒れて破損することがあります。
- ボルトやネジのゆるみは定期的に点検して締め直し、ゆるんだまま使用しないでください。ゆるんだまま使っていると、家具が壊れケガをすることがあります。
- 異常を発見したままでの使用は危険ですので、即使用を中止してください。

〈商品の修理について〉

- 商品の製造上の欠陥により生じた故障に関して、納入日より1年未満は無償、1年以上は有償にて修理をお受けいたします。  
※商品の点検についても、お気軽にご相談下さい。

〈商品返品・交換について〉

- 商品の返品・交換については、製造上の欠陥が認められた場合だけに限らせていただきます。お届けしてから一週間以内にお申し付けください。また、カタログに写真掲載されている商品以外は対象となりませんのでご了承ください。

〈お願いとお断り〉

- このカタログの掲載商品は、2013年4月現在のものです。商品によっては品質改良などにより価格・仕様・寸法・カラー等、予告なしに変更する場合がございます。
- 印刷の都合上、商品写真は現物とは多少色が異なる場合がございます。
- 天然木を使用しているものは写真と木目が異なりますのでご了承ください。
- 寸法について素材の性質上、誤差がありますのでご了承ください。
- 詳しくは弊社担当者までお問い合わせください。

カタログ上に掲載された文章、写真、その他の著作物は、当社に帰属します。転載等が必要な場合は、当社にご連絡の上、許諾を得ていただくようご了承ください。



当社の都合により、仕様を変更することがあります。また、カタログと現品とが印刷の効果上、多少異なる場合があります。本誌の印刷にあたり、以下のような環境配慮を行っています。インクについては、植物油を使ったインク(VEGETABLE OIL INK)を使用しています。

撮影協力: エクシブ有馬離宮

2013年5月発行



*Meet*

**株式会社相合家具製作所**

本社  
〒547-0001 大阪市平野区加美北3-17-37  
TEL.06-6791-2286 FAX.06-6791-5981

東京営業所  
〒107-0052 東京都港区赤坂2-12-10 国際溜池ビル2F  
TEL.03-3585-0762 FAX.03-3585-0763

名古屋営業所  
〒460-0008 愛知県名古屋市中区栄2-6-1  
白川ビル別館 7F 704B号室  
TEL.052-222-8301 FAX.052-222-8302

<http://www.sogokagu.co.jp/>